

ISO9001:2015

भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण  
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

TRAINAIR PLUS FULL MEMBER

पत्रांक सं० : भा.वि.प्रा./ना.वि.प्र.का./स.म.प्र.अभि.(वि.)/का.सं./2024-25/टी-05/361-371  
Letter No.: AAI/CATC/AGME(E)/WO/2024-25/T-05/

दि०: 12/11/2024  
Date: 12/11/2024

877-87

पंजीकृत डाक द्वारा  
By Registered Post

सेवा में,

To,

मेसर्स शिवा इण्टरप्राइजेस,  
एफ-342 सहारा ट्रेड सेंटर,  
फैजाबाद रोड, इन्दिरा नगर,  
लखनऊ-226016

M/s Shiva Enterprises,  
F-342, Sahara Trade Center  
Faizabad Road, Indira Nagar,  
Lucknow-226016

विषय : रिप्लेसमेंट आफ एक्सिस्टिंग एल.टी. पैनल्स आफ रेसीडेन्सिएल कालोनी एण्ड एलाइड, वर्क्स  
एट सी.ए.टी.सी., प्रयागराज।

Sub : Replacement of existing LT Panels of residential colony and allied works at CATC Prayagraj.

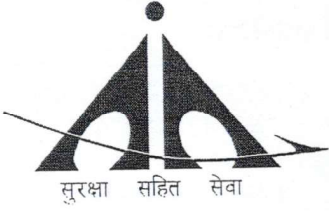
संदर्भ-1 : भा.वि.प्रा. की बिड संख्या : 2024\_AAI\_209020\_1  
Ref.-1 : A.A.I. Bid No.: 2024\_AAI\_209020\_1

प्रिय महोदय,

- उपरोक्त कार्य के लिए आपकी निविदा रुपये **45,45,454.00** (रुपये पैंतालीस लाख पैंतालीस हजार चार सौ चौवन मात्र) (वस्तु एवं सेवाकर बिना) की मद दर निविदा, जो कि कार्य की न्यायोचित लागत रुपये **59,70,585.00** (रुपये उनसठ लाख सत्तर हजार पाँच सौ पचासी मात्र) से **23.87%** (तेइस दशमलव आठ सात प्रतिशत) कम है, आपके द्वारा निविदा प्रपत्र की अनुसूची 'अ' में दर्शायी गयी मद दरों पर भरी गई है, को अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से स्वीकृत की जाती है।  
Your tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of the Chairman, Airports Authority of India at the item rates quoted by you totalling to Rs. **45,45,454.00** (Rupees Forty Five Lakh Forty Five Thousand Four Hunderd Fifty Four Only) (Without GST) which is **23.87%** (Twenty Three Point Eight Seven Percent), **Below** the justified cost of Rs. **59,70,585.00** (Rupees Fifty Nine Lakh Seventy Thousand Five Hundred Eight Five Only).
- सहायक महाप्रबन्धक अभियांत्रिकी (विद्युत), भा.वि.प्रा., सी.ए.टी.सी., बमरौली प्रयागराज इस कार्य के प्रभारी अभियन्ता होंगे। आपसे अनुरोध है कि दिनांक 27 नवम्बर 2024 तक सहायक महाप्रबन्धक (अभियांत्रिकी-विद्युत), के कार्यालय में उपस्थित होकर ठेका संविदा को हस्ताक्षरित कर पूर्ण करें। अनुबन्ध रूप 100/- के गैर न्यायीक स्टाम्प पेपर पर सम्पादित किया जाएगा, स्टाम्प पेपर की कीमत आपके द्वारा वहन की जाएगी।  
The Asstt. Gen. Manager (Engg-Elect), AAI, CATC, Bamrauli, Prayagraj shall be the Engineer-In-Charge of the work. You are requested to attend the office of the undersigned by 27/11/2024 to sign and complete the contract agreement. The contract agreement shall be executed on a non-judicial stamp paper of value ₹ 100/- and the cost of stamp paper shall be borne by you.
- कृपया सुरक्षा राशि रुपये **4,54,545.00** (रुपये चार लाख चौवन हजार पाँच सौ पैंतालीस मात्र) इस पत्र के निर्गत दिनांक से 15 दिनों के भीतर जमा करें अन्यथा उक्त धनराशि की कटौती संविदा प्रपत्र की उक्त संदर्भित शर्त के अनुसार चालू लेखा बिलों से की जाएगी।

शेष पृष्ठ 2 पर.....

12.11.2024  
सुप्रभात (अभि-वि)



ISO9001:2015

भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण  
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

TRAINAIR PLUS FULL MEMBER

पृष्ठ - 2/3

Please deposit **Rs. 4,54,545.00** (Rupees Four Lakh Fifty Four Thousand Five Hundred Forty Five Only), towards security deposit within 15 days from the date of issue of this letter, failing which the same will be deducted from the Running Account Bill.

- 4) आपसे अनुरोध है कि संविदा श्रमिक प्रावधान (विनिमय एवं उन्मूलन) 1970 श्रमिक प्रावधान (विनिमय एवं उन्मूलन)-केन्द्रीय नियम 1971, न्यूनतम मजदूरी अधिनियम एवं इस सम्बन्ध में केन्द्र/राज्य सरकार के नियमों का पालन करना सुनिश्चित करें।  
You are requested to comply with the provisions of Contract Labour (Regulation & Abolition) Act of 1970 and Contract Labour (Regulation & Abolition) Central rules 1971 and Minimum Wages Act & Rules thereof Central and State Governments with upto date amendments.
- 5) आपको निर्देशित किया जाता है कि आप तुरन्त प्रभाव से प्रबन्धक (अभि.-विद्युत), सी.ए.टी.सी., बमरौली, प्रयागराज से सम्पर्क करें जो आपको कार्यस्थल सौंपने की व्यवस्था करेंगे।  
You are also directed to contact the Manager (Engg.-Elect.), CATC, Bamrauli, Prayagraj, immediately who will arrange to hand over the site to you.
- 6) कृपया ध्यान दें कि कार्य पूर्ण करने की अवधि 06 माह है जो कार्यादेश के दिनांक से दस दिन से प्रभावी मानी जाएगी।  
Please note that time allowed for carrying out the work shall be **06 month**. Which shall be reckoned from the tenth day of placing the work order
- 7) संविदा के सन्दर्भ में किसी प्रकार का पत्राचार सामान्यतः सहायक महाप्रबन्धक (अभि0-विद्युत), सी.ए.टी.सी., बमरौली, प्रयागराज-211012 को सम्बोधित करें।  
Any further correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the Asstt. General Manager (Engg-Elect), CATC, Bamrauli, Prayagraj-211012.
- 8) कृपया इस पत्र की पावती भेजें एवं पत्र कि अनुलिपि जो कि संलग्न है को हस्ताक्षरित कर अधोहस्ताक्षरी को स्वीकृत चिन्ह के रूप में वापस करें।  
Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after signing it to the undersigned as a token of acceptance.
- 9) ठेके की त्रुटि दायित्व अवधि 12 महीने है जो कार्य समापन की तिथि से मान्य होगा।  
The Defect liability period of the contract is 12 months which will be reckoned from the date of completion.

नोट: यदि हिन्दी अथवा अंग्रेजी रूपान्तरण में कोई भिन्नता अथवा अस्पष्टता होती है तो अंग्रेजी रूपान्तरण अभिभावी होगा।

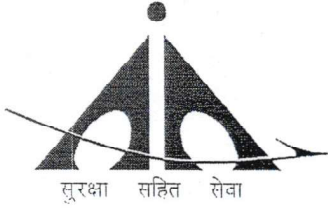
Note: In case of difference or ambiguity in Hindi or English version, the English version will prevail.

संलग्नक / Enclosures

1- मात्रा अनुसूची / Schedule of Quantities (SCHEDULE "A").

12.11.2024  
सुप्रसन्न (वि०)

शेष पृष्ठ 3 पर.....



ISO9001:2015

भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण  
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

TRAINAIR PLUS FULL MEMBER

पृष्ठ - 3/3

भवदीय,

  
12.11.2024

(जे.पी. चौहान)

सहायक महाप्रबंधक (अभि.-विद्युत)  
Assistant General Manager (Engg.-Elect.)  
सी.ए.टी.सी., बमरौली, प्रयागराज  
CATC, Bamrauli, Prayagraj  
कृते अध्यक्ष, भा.वि.प्रा.  
On Behalf of Chairman, AAI

वितरण : -

1. वैयक्तिक सहायक, प्रधानाचार्य जी-सी.ए.टी.सी. बमरौली, प्रयागराज-सूचनार्थ।
2. उप महाप्रबंधक (अभि.-विद्युत)-सी.ए.टी.सी. बमरौली, प्रयागराज-सूचनार्थ।
3. उप महाप्रबंधक (अभि.-सिविल)-सी.ए.टी.सी. बमरौली, प्रयागराज-सूचनार्थ।
4. सहायक महाप्रबंधक (राजभाषा)-सी.ए.टी.सी. बमरौली, प्रयागराज-सूचनार्थ।
5. सहायक महाप्रबंधक (वित्त एवं लेखा)-सी.ए.टी.सी. बमरौली, प्रयागराज-सूचनार्थ।
6. प्रबंधक (अभि.-विद्युत)-सी.ए.टी.सी. बमरौली, प्रयागराज-उचित कार्यवाही हेतु।
7. कार्य आदेश फाइल
8. सम्बन्धित कार्य की फाइल
9. अनुबंध प्रतिलिपि
10. राजभाषा गार्ड फाइल